

DOCUMENT RESUME

ED 112 702

FL 007 198

TITLE Frequency Studies-Vocabulary and Structure.
Specialised Bibliography A11.
INSTITUTION British Council, London (England). English-Teaching
Information Centre.
PUB DATE Mar 73
NOTE 7p.
EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$1.58 Plus Postage
DESCRIPTORS *Bibliographies; Language Instruction; Mathematical
Linguistics; Reference Materials; *Resource
Materials; Sociolinguistics; Statistical Analysis;
*Vocabulary; *Word Frequency; *Word Lists

ABSTRACT

This bibliography is divided into five sections. The first section cites bibliographies relevant to the study of word frequency, while the second section gives references to word lists. The third and fourth parts deal with general vocabulary studies and related articles, respectively. The fifth section concerns structural frequency counts, with entries both for books and for articles. Entries include both American and European publications, and most have been published since 1960. (CLK)

* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *

Frequency studies - vocabulary and structure

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT
OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY.

A select list of books and articles,
with special reference to English.

Bibliographies

DALE, Edgar and Taher Razik

Bibliography of vocabulary studies. 2nd rev. edn. Bureau of
Educational Research and Service, Ohio State University,
Columbus, Ohio, 1963.

GUIRAUD, Pierre

Bibliographie critique de la statistique linguistique. Spectrum,
Utrecht, 1954. (Comité International Permanent de Linguistes.
Comité de la Statistique Linguistique. Publications, 2).

Word Lists

CARROLL, John B. and others

The American heritage word frequency book. Houghton Mifflin,
Boston, New York, etc.; American Heritage Publishing Co.,
New York, 1971.

EATON, Helen S.

An English-French-German-Spanish word frequency dictionary:
a correlation of the first six thousand words in four single-
language frequency lists. Dover Publications, New York;
Constable, London, 1961. (First published as 'Semantic frequency
list for English, French, German and Spanish', 1940).

FLOOD, W.E. and Michael West

An elementary scientific and technical dictionary. 3rd edn. with
the assistance of Nigel Calder. Longmans, 1962. (First published
as 'An explaining and pronouncing dictionary of scientific and
technical words', 1952).

JONES, Lyle V. and Joseph M. Wepman

A spoken word count. Language Research Associates, Chicago, 1966.

KUCERA, Henry and W. Nelson Francis

Computational analysis of present-day American English. Brown
University Press, Providence, Rhode Island, 1967.

McNALLY, J. and W. Murray

Key words to literacy and the teaching of reading: a basic
word list. Rev. edn. Schocken Publishing Co., 1968.

SOUTH AFRICA. National Bureau of Educational and Social Research

An English word count 1965, by C.W. Wright. Department of
Education, Arts and Science, Pretoria, 1965.

THORNDIKE, Edward L. and Irving Lorge

The teacher's word book of 30,000 words. Teacher's College,
Columbia University, New York, 1944.

ED112702

FL007198

WEPMAN, Joseph M. and Wilbur Hass

A spoken word count: (children - ages 5,6 and 7). Language Research Associates, Chicago, Illinois, 1969.

WERT, Michael, editor

A general service list of English words, with semantic frequencies, and a supplementary word-list for the writing of popular science and technology. Rev. edn. Longmans, 1953.

ZETTERSTEN, Arne

A word frequency list of scientific English. Studentlitteratur, Lund, 1969.

General studies on vocabulary

ADAM, R.S. and S. Lal

The English vocabulary of children in Fiji schools. Education Research Institute for Fiji and Western Pacific Territories, Department of Education, Fiji, n.d.

BARHAM, Ian H.

The English vocabulary and sentence structure of Maori children. New Zealand Council for Educational Research, Wellington, 1965.

BONGERS, Herman

The history and principles of vocabulary control as it affects the teaching of foreign languages in general and of English in particular. Wocopi, Woerden, 1947. (Copy held by London University Senate House Library).

BRIGHT, J.A. and G.P. McGregor

Teaching English as a second language. Longman, 1970. (Vocabulary: pages 14-51).

DEWEY, Godfrey

Relative frequency of English speech sounds. 2nd edn. Harvard University Press, Cambridge, (Mass.); Pitman, London, (1950). (First published 1923).

DIMITRIJEVIC, Naum R.

Lexical availability: a new aspect of the lexical availability of secondary school children. Groos, Heidelberg, 1969.

FLOOD, W.E.

The problem of vocabulary in the popularisation of science. Oliver and Boyd, Edinburgh for University of Birmingham Institute of Education, 1957. (Educational Monographs, 2).

FRIES, Charles Carpenter and A. Aileen Traver

English word lists: a study of their adaptability for instruction. Prepared for the Committee on Modern Languages of the American Council on Education. George Wahr, Ann Arbor, Michigan, 1950.

GUIRAUD, Pierre

Les caractères statistiques du vocabulaire: essai de méthodologie. Presses Universitaires de France, Paris, 1954.

McGREGOR, G.P. editor

English for education? University of Zambia, Lusaka, 1968. (p. 21-35 'Vocabulary selection and the grading of written materials').

NUFFIELD FOUNDATION. Foreign Languages Teaching Materials Project.

Child language survey. Various transcripts and reports. Nuffield Foundation, (Leeds), 1964-. (In progress).

- 3 -

PINNANEN, Esro V.

Untersuchungen über die Einlernung von Vokabeln im Englischen.
Turun Yliopiston Kustantama, Turku, 1954. (Annales Universitatis
Turkuensis, 47).

PETERSEN, A. Boye

What words: some problems of word frequency connected with the
teaching of English as an L2. Gyldendal, Copenhagen, 1968.

ROSMAN, Esther C.

A pilot project on vocabulary selection for foreign students.
International Center for Teaching Materials, Teacher's College,
Columbia University, New York, 1962.

SCHONELL, F.J., I.G. Meddleton and B.A. Shaw

A study of the oral vocabulary of adults: an investigation
into the spoken vocabulary of the Australian worker. University
of Queensland Press, Brisbane and University of London Press,
1956. (Research Study, 1).

SINCLAIR, J. McH. and others

English lexical studies: report to OSTI on project C/LP/08.
Department of English, The University, Birmingham, 1970.
(Available on microfiche from the National Lending Library
for Science and Technology).

WOLFF, Dieter

Statistische Untersuchungen zum Wortschatz englischer
Zeitungen: Inaugural-Dissertation. The Author, Saarbrücken,
1969.

ZETTERSTEN, Arne

A statistical study of the graphic system of present-day American
English. Studentlitteratur, Lund, 1969.

Articles

BEIER, Ernst G., and others

'Analysis of word frequencies in spoken language of children'.
Language and Speech Vol.10, Part 4. Oct.-Dec., 1967. p.217-27.

BERGER, Kenneth

'Conversational English of university students'. Speech Monographs
Vol. 34, No.1., March 1967. p.65-73.

ELLEGÅRD, Alvar

'Estimating vocabulary size'. Word Vol.16. 1960. p.219-44.

ENGELS, L.K.

'The fallacy of word-counts'. IRAL Vol.6, No.3. August,
1968. p.213-31.

ENTWISLE, Doris R. and Catherine Garvey

'Verbal productivity and adjective usage'. Language and Speech
Vol. 15, Part 3. July-Sept, 1972. p 288-98.

FRANCIS, W.N.

'The Brown University Standard Corpus of English: some implications
for TESOL'. In ROBINETT B.W., editor On teaching English to
speakers of other languages, Series 3. Teachers of English to
Speakers of Other Languages, Georgetown University, Washington,
DC, 1967.

FRANCIS, W.N.

'A standard corpus of edited present-day American English'. College English
Vol. 20, No.4. January, 1965. p. 267-73.

HORNBY, A.S.

'Vocabulary control: history and principles'. English Language Teaching
Vol. 8, No.1. Autumn, 1953. p.15-21.

HOWES, Davis

'A word count of spoken English'. Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior
Vol.5, No.6. December, 1966. p.572-606.

KLARE, George R.

'The role of word frequency in readability'. Elementary English Vol. 45,
No.1. January, 1968. p.12-22.

LOTT, Bernard

'Graded and restricted vocabularies and their use in the oral teaching of English as a second language'. English Language Teaching Vol. 14, No.1. October-December, 1959. p.3-12; Vol.14, No.2. January-March, 1960. p. 65-70.

MACKEY, W.F. and J.-G. Savard

'The indices of coverage: a new dimension in lexicometrics'. IRAL Vol.5, Nos 2-3. July, 1967. p.71-121. (French).

MACKEY, William F.

'Toward optimization of the population-response ratio in lexicometric sampling'. ITL Review (Belgium). No.7. 1970. p.3-47.

MICHEA, R.

'Vocabulaire fondamental et grammaire structurale'. Cahiers de Lexicologie
Vol.11, No.2. 1967. p.3-14.

MORRIS, I.

'Principles of vocabulary control. Parts 1-4'. English Language Teaching
Vol.1, No.6. May, 1947. p.163-6; Vol.1, No.7. June, 1947. p.189-93; Vol.2, No.2. October, 1947.p. 42-6; Vol. 2, No.3. November, 1947. p.57-62.

NISBET, John D.

'Frequency counts and their uses'. Educational Research Vol.3, No.1. November, 1960. p.51-64.

PRELLER, Arno G.

'Some problems involved in compiling word frequency lists'. Modern Language Journal Vol.51, No.7. November, 1967. p.399-402.

PUTSEYS, Y.

'On frequency counts and English language teaching'. Le Langage et l'Homme (Belgium) No.6. 1968. p.208-20.

REIBEL, David A.

'Language learning analysis'. IRAL Vol.7, No.4. November, 1969. p.283-94.

RICHARDS, Jack C.

'Coverage: what it is and what is isn't'. ITL No.13. 1971. p.1-15.

RICHARDS, Jack C.

'A psycholinguistic measure of vocabulary selection'. IRAL Vol.8, No.2. May, 1970. p.87-102.

SALLING, Aag.

'An essay in comparative vocabulary study'. Modern Language Journal
Vol. 42, No.5. May, 1958. p.222-5.

Structural frequency counts

Books

EK, Jan Ate van

Four complementary structures of predication in contemporary
British English: an inventory. Wolters, Groningen, 1966.

GEORGE, H.V.

Report on a verb-form frequency count. Central Institute of
English, Hyderabad, 1963. (Monograph 1).

GEORGE, H.V.

A verb-form frequency count: application to course design,
grammatical implication. Central Institute of English, Hyderabad,
1963. (Monograph 2).

HINDMARSH, R.X.

Assessing structural complexity: a rough method. November 1972.
(Unpublished paper held in ETIC Archives).

HUDDLESTON, R.D., and others

Sentence and clause in scientific English. Communication Research
Centre, Department of General Linguistics, University College
London, 1968. (Out of print. Loan copy available from the National
Lending Library for Science and Technology).

HUDDLESTON, R.D.

The sentence in written English: a syntactic study based on an
analysis of scientific texts. Cambridge University Press, 1971.
(Cambridge Studies in Linguistics).

Articles

AARTS, F.G.J.M.

'On the distribution of noun-phrase types in English clause-structure',
Lingua Vol.26, No.3. March, 1971. p.281-93.

BARBER, C.L.

'Some measurable characteristics of modern scientific prose'. In
Contributions to English syntax and philology. Almqvist and Wiksell,
Stockholm, 1962. p.21-43.

BARBER, C.L.

'The vocabulary and verb forms of modern scientific English: a
preliminary investigation'. Venture (Pakistan). Vol. 2, No.1.
March, 1961. p.5-19.

DUŠKOVA, Libuše and Věra Urbanová

'A frequency count of English tenses with application to teaching
English as a foreign language'. In CZECHOSLOVAK ACADEMY OF SCIENCES.
Prague studies in mathematical linguistics, 2. Hueber, München;
Academia, Prague, 1967. p.19-36.

DUŠKOVÁ, Libuše

'On some functional and stylistic aspects of the passive voice in present-day English.' Philologica Pragensia Vol.14, No.3. 1971. p.117-43.

DUŠKOVÁ, Libuše

The passive voice in Czech and in English.' Philologica Pragensia Vol.15, No.2. 1972. p.93-118.

EWEE, J.R. and G. Latorre

'Preparing an English course for students of science'. English Language Teaching Vol.21, No.3. May, 1967. p.221-9.

GEORGE, H.V.

'A verb-form frequency count'. English Language Teaching Vol.18, No.1. October, 1963. p.31-7.

GODFREY, J.A.

'The Survey of English Usage'. English Language Teaching Vol.19, No.3. April, 1965. p.98-103.

JOHNSON, Keith

'An attempt to establish levels of reading difficulty in terms of syntactic complexity'. Kivung. Vol.5, No.1. April, 1972. p.32-40.

KRÁMSKÝ, Jiří

'Verb-form frequency in English'. Brno Studies in English Vol.8. 1969. p.111-20.

QUIRK, Randolph

'Our knowledge of English'. Incorporated Linguist. Vol.6, No.1. January, 1967. p.1-6. (On the Survey of English Usage).

ROOT, A.C.

'Kingston - Cachay research project'. Bulletin Pedagogique: Langues Vivantes No.15. Novembre, 1972. p.52-9. (A survey of spoken English and spoken French in the field of mechanical engineering).

RUMSZEWICZ, Witold

'On contemporary dramatic and scientific English'. Glottodidactica (Poland) Vol.2. 1967. p.71-83.

TURNER, G.W.

'The passive construction in English scientific writing'. Aumla No.18. November, 1962. p.181-97.

ZANDVOORT, R.W.

'On the relative frequency of the forms and functions of "to do".' English Studies No.24. 1942. p.1-16.